

Haulotte

GROUP

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(certificat de conformité CE, certificate of conformity with CE-directives)

B02.38

Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato nella CE

(Nom et adresse du constructeur ou son représentant autorisé dans la communauté
Name and address of manufacturer or thier authorised agents within the European Community)

HAULOTTE Group Siège Social
La Péronnière
BP 09
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

HAULOTTE GROUP
ZA HARFLEUR BP 27
LE CREUSOT Cedex
71201 CREUSOT
FRANCE

Dichiara che la macchina di seguito:

(Déclare que la machine décrite ci-dessous. Declares that the technical installation described below)

Piattaforma semovente per il sollevamento

(Nacelle ou Plate-forme élévatrice de personnes, 'Lifting device' or 'mobile lifting platform for people')

Tipo (type) : H18SX
N. di serie (Numéro de série, Serial number) : CD115324

- E conforme alle disposizioni della direttiva sulle macchine 98/37/CE modificata
(Se conforme aux dispositions de la directive machine 98/37/CE modifiée. Conforms to the provisions set out in the amended EC Machinery Directive 98/37/EC).

N. di certificato : (N° de certificat, Certificate no) 0526 760A 4204 06 99

La presente macchina è identica al modello oggetto dell'esame CE di tipo,
effettuato dall'organismo notificato:

(Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié
This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examination by the appointed body)

Organismo autorizzato (Organisme certifié, Authorised certification body)

CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANQUES
52 Avenue Felix Louat BP 80067
60304 SENLIS CEDEX

- E conform anche alle disposizioni della direttiva 2000/14/CE relativa all'emissione di rumore nell'ambiente durante l'uso di attrezzature all'esterno.

(is also in accordance with the clauses contained in the EC Outdoor Noise Directive (2000/14/EC)/ Se conforme également aux dispositions de la directive 2000/14/CE concernant l'émission de bruit par l'équipement dans l'environnement en utilisation extérieure)

(Measuring methods /Méthode de mesure)

EN 3744:1995

- LWA, Livello di potenza acustica garantita : (sound level guaranteed/Niveau de puissance acoustique garantie) 104 dB
- LWA, Livello di potenza acustica minima/massima (min/max sound level/Niveau de puissance acoustique mini/maxi) 100 / 102 dB

- é conforme anche alle disposizioni della direttiva 89/336/CEE riguardo alla compatibilità elettromagnetica.

(Se conforme également aux dispositions de la directive 89/336/CEE concernant la comptabilité électromagnétique.
is in accordance with the provisions contained in ECC Directive no. 89/336/EEC on electromagnetic compability)

- é conforme alle esigenze principali delle norme armonizzate seguenti
EN 280 e EN 954.

(Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : EN 280 et EN 954.
also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards : EN 280 et EN 954).

Redato **LE CREUSOT Cedex** 14/03/08 (Fait à) **LE CREUSOT Cedex** 14/03/08

Y.DUPUY

(Directeur Division, Managing Director Division)

Firma Underschrift

La presente dichiarazione è conforme alle disposizioni dell'Allegato II-a della direttiva del Consiglio Europeo 98/37/EEC. Qualsiasi modifica della macchina descritta di seguito rende nulla la presente dichiarazione.

cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive du conseil 98/37/EEC. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque. This declaration conforms with the requirements of annex II-A of the council directive 98/37/EEC. Any modification to the above described machine violates the validity of the declaration

HAULOTTE GROUP

ZA Harfleur - BP 27

71201 LE CREUSOT

T. 03 86 77 87 00

F. 03 86 77 87 00

PIATTAFORME SEMOVENTE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE

(ELEVATEUR DE PERSONNEL, ELEVATING WORKK PLATFORM)

Costruttore (Constructeur, Manufacturer) : HAULOTTE GROUP
Modello (Modèle, Type) : H18SX
N. di serie (N° de serie, Serial N°) : CD115324
Portata (Capacité, Capacity) : 500 KG

ESITO DELLE PROVE

(COMPTE RENDU DES EPREUVES, TEST REPORT)

PROVE STATICHE

(EPREUVES STATIQUES, STATIC TEST)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Durata (Durée, Time)	Risultato (Résultat, Results)
25	625 KG	15 minuti minimo (minutes minimun)	Soddisfacente : non sono state constatate deformazioni permanenti (Satisfaisant : aucune déformation permanente n'a été constatée, Satisfactory : no permanent deformation has been noted) Tenuta del sistema idraulico soddisfacente (Etanchéité hydraulique satisfaisante, Hydraulic tightness : satisfactory)

PROVE DINAMICHE

(EPREUVES DYNAMIQUES, DYNAMIC TEST)

Le prove sono state effettuate con il carico disposto in tutte le posizioni permesse dalla disposizione del luogo e dall ingombro del carico stesso.

The testing load has been displayed in all positions allowed by the arrangement of the places and by the capacity of the load)
(La charge d'épreuve a été déplacée dans toutes les positions permises par la disposition des lieux et l'encombrement de la charge.

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Movimenti utilizzati (Mouvements utilisés, Movement carried out)	Risultato (Résultat, Results)
10	550 KG	Tutti i movimenti di bracciale traslazione dell' apparecchio (Tous les mouvements des bras et translation de l'appareil. All the movements of the arm and translations of the machine) Limitatore di carico e di velocità : (Limiteur de charge et de vitesse)	Soddisfacente (Satisfaisant, Satisfactory)

ESITO DELLE PROVE

(RESULTAT DES EPREUVES, TESTING RESULT)

L'apparecchio ha subito le prove statiche e dinamiche senza affaticamento. Buon funzionamento dei meccanismi, efficacia dei vari dispositivi e specialmente dei freni e dei limitatori di corsa.

L'appareil a subi les épreuves statiques et dynamiques sans défaillance. Bon fonctionnement des mécanismes, bonne efficacité des différents dispositifs et notamment des freins et limiteurs de course. The machine went through all the static and dynamic tests without failure.
operating mechanism : good efficiency of the different devices and above all the brakes and speed limiter.

La macchina é stata collaudata nel nostro stabilimento di LE CREUSOT Cedex 14/03/08
(La machine a été testée en nos usines de , The machine has been tested in our works in LE CREUSOT Cedex on 14/03/08)

Le responsable Qualité Division
Quality Manager
G.BARNOUX

HAULOTTE GROUP

ZA Haulotte - BP 27

71201 LE CREUSOT

T. 03 85 77 87 00

(En l'absence de réglementation locale, la machine doit être vérifiée au moins une fois par an par un organisme agréé ou une personne qualifiée. Cette vérification doit faire l'objet d'un certificat qui conditionne le maintien en service de la machine.

If local rules do not exist, the machine must be checked at least once a year by an Authorised Certification Body or a qualified person. This checkout must be certified by a certificate which enables machine's operation.

Prot. 310948/4639 / 2024

Il giorno 13/09/2024 il sottoscritto Mirco Lugano ha provveduto alla:

del/della: ☐ prima verifica periodica ☒ verifica periodica (successiva alla prima)

☒ ponte mobile sviluppabile ☐ gru

☐ carro raccogli frutta ☐ carrello semovente a braccio telescopico

☐ ascensore/montacarichi da cantiere ☐ piattaforma autosollevante su colonne

☐ ponte sospeso e relativi organi ☐ idroestrattore

☐ scala aerea ad inclinazione variabile ☐

Tipo: Piattaforma elevatrice motorizzata Matricola: 2008/2/00151/AL

Marca: HAULOTTE Modello: HA 18 SX Nr. fabbrica: CD 115324

Installato/utilizzato nel cantiere/stabilimento della Ditta: [REDACTED]

Comune: [REDACTED] n. 16

ed ha rilevato quanto segue:

- Condizioni generali di conservazione e manutenzione: Condizioni generali buone per quanto potuto accertare ad un esame visivo.
- Esame degli organi principali: Regolare per quanto potuto accertare ad un esame visivo.
- Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dispositivi di sicurezza: Regolare, tutti dispositivi di sicurezza sono intervenuti alle prove.
- Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica: Conforme a quanto riportato nel manuale di uso e manutenzione fornito dal costruttore. Portata max 500 kg.
- Osservazioni: Preso visione Dichiarazione di Conformità CE rilasciata in data 14/03/2008. Preso visione precedente verbale di verifica. N. Int. 538.

ESITO DELLA VERIFICA

In base a quanto rilevato ed al risultato delle prove eseguite di cui al presente verbale, lo stato di funzionamento e di conservazione della suddetta attrezzatura di lavoro:

- ☒ risulta adeguato ai fini della sicurezza
- ☐ non risulta adeguato ai fini della sicurezza, per i seguenti motivi:

Luogo e data: Novi Ligure (AL)
13/09/2024

Data della prossima verifica periodica: 13/09/2025

FIRMA DEL DATORE DI LAVORO
O SUO RAPPRESENTANTE

[REDACTED]



VERIFICATORE
per. ind. Mirco Lugano
Qualifica, Nome e Cognome

Firma